

61291

CURWEN



EDITION

Price 6d.  
U.S.A.: 15 cents

# Awake, awake

TRYMDER

Welsh Folk Song arranged  
for Chorus of Mixed Voices  
by GUSTAV HOLST

Melody and Words (ROBERT DAVIES)

by permission of

Dr. J. LLOYD WILLIAMSEnglish Translation by  
STEUART WILSON

By permission

Poco andante

Soprano

*P*

1. A-wake, a - wake, be-fore day-break Our an-thems raise; To God's own  
1. De-ffrown, de - ffrown a rhoi'n fawr-had Cyn tor-iad dydd, I ddwy-fol

Contralto

*PP*

Hum \_\_\_\_\_

Tenor

*PP*

Hum \_\_\_\_\_

Bass

Hum \_\_\_\_\_

Poco andante

Piano  
(for rehearsal  
only)

*P*

Copyright, U.S.A.: 1932, by Gustav Holst

London: J. Curwen &amp; Sons Ltd., 24 Berners St., W.1

U.S.A.: Curwen Inc., Germantown, Philadelphia

Made in England

CURWEN

Son, high on His throne We give the praise.  
*Aer y nef-ol wlad Croes-aw-iad sydd;*

*R* Hum \_\_\_\_\_

The morn-ing stars sang at His  
*Fe ga-nodd sér er bo-re'r*

Hum \_\_\_\_\_

1st Bass only

Hum \_\_\_\_\_

birth And all the an-gels round the earth, The pro-phets had fore-told His  
*byd, Sef holl an-gyl-ion Duw yng nghyd: Fe ga-nodd y pro-ffwy-di*

f  
 So all to - geth - er let us sing That man has  
*A pham na cha - nun nin-nau'n un Am gael Ie-*  
 worth \_\_\_\_ In tru-est word. So all to - geth - er let us sing That man has  
*i gyd, Heb fod yn gau. A pham na cha - nun nin-nau'n un Am gael Ie-*  
 f  
 So all to - geth - er let us sing That man has  
*A pham na cha - nun nin-nau'n un Am gael Ie-*  
 2nd Br.  
 f  
 So all to - geth - er let us sing That man has  
*A pham na cha - nun nin-nau'n un Am gael Ie-*

seen the Heavn-ly King Like to our-selves in ev - 'ry - thing, Our liv - ing Lord.  
*ho - fa mawr Ei hun, Mewn dull fel dyn ac ar ein llun, I'n gwir well-hau!*  
 seen the Heavn-ly King Like to our-selves in ev - 'ry - thing, Our liv - ing Lord.  
*ho - fa mawr Ei hun, Mewn dull fel dyn ac ar ein llun, I'n gwir well-hau!*  
 seen the Heavn-ly King Like to our-selves in ev - 'ry - thing, Our liv - ing Lord.  
*ho - fa mawr Ei hun, Mewn dull fel dyn ac ar ein llun, I'n gwir well-hau!*  
 seen the Heavn-ly King Like to our-selves in ev - 'ry - thing, Our liv - ing Lord.  
*ho - fa mawr Ei hun, Mewn dull fel dyn ac ar ein llun, I'n gwir well-hau!*  
 (—).

*(This verse may be sung by solo voices)*

2. O lov-ing grace of His dear face O Sun a - bove  
2. O ry-fedd râd y car-iad ou A ddar-su ddwyn Healer of  
Healer of  
I'n plithy

2. O lov-ing grace of His dear face O Sun a - bove Healer of  
2. O ry-fedd râd y car-iad cu A ddar-su ddwyn I'n plithy

2. O lov-ing grace of His dear face O Sun a - bove Healer of  
2. O ry-fedd râd y car-iad cu A ddar-su ddwyn I'n plithy

men sent down a - gain To shew us love. His fa-ther's throne He left at  
Me - ddyg, Ie - su mân, Sa-mar-iad mwyn! Ga-daw-odd or - sedd ne-fol

men \_\_\_\_\_ sent down a - gain To shew us love. His fa-ther's throne He  
Me - ddyg, Ie - su mân, Sa-mar-iad mwyn! Ga - daw-odd or - sedd

men \_\_\_\_\_ sent down a - gain To shew us love. His fa-ther's throne He  
Me - ddyg, Ie - su mân, Sa-mar-iad mwyn! Ga - daw-odd or - sedd

will In-tent to heal us from all ill With hope of God's for-give-ness  
 wlad, Ei 'wy-llys oedd er ein lles - had, I lawr y daeth o lys ei

left at will In - tent to heal us from all ill With hope of God's for-give - ness  
 ne-fol wlad, Ei 'wy-llys oedd er ein lles - had, I lawr y daeth o lys ei

left at will In - tent to heal us from all ill With hope of God's for-give - ness  
 ne-fol wlad, Ei 'wy-llys oedd er ein lles - had, I lawr y daeth o lys ei

still To us be - low. He took on Him a man's na-ture And stoop'd to be of our sta -  
 Dad In hi-sel dir; O'n na-tur lesg cy-mer-odd ran, Bu I - ddo'mos-twng ym mhab

still — To us be - low. He took on Him a man's na-ture And stoop'd to be of our sta -  
 Dad In hi-sel dir; O'n na-tur lesg cy-mer-odd ran, Bu I - ddo'mos-twng ym mhab

still — To us be - low. He took on Him a man's na-ture And stoop'd to be of our sta -  
 Dad In hi-sel dir; O'n na-tur lesg cy-mer-odd ran, Bu I - ddo'mos-twng ym mhab

(TUTTI.)

ture, Was hum-bly born in sta - ble poor His love to show. 3. But though He  
man, *Mewn beu-dy'n wael, mewn byd yn wan Bu'n bod yn wir.* 3. *Ond er ei*

(TUTTI.)

ture, Was hum-bly born in sta - ble poor His love to show. *Hum*  
man, *Mewn beu-dy'n wael, mewn byd yn wan Bu'n bod yn wir.*

ture, Was hum-bly born in sta - ble poor His love to show.  
man, *Mewn beu-dy'n wael, mewn byd yn wan Bu'n bod yn wir.*

(P)

may weak-ness dis - play, How strong in sooth! At sta - ble door He may seem

*wael - der ar y llawr Mae'n fawr un fodd; Mae pob try - sor - an tan ei*

Hum

PP (TUTTI.)

Hum

PP (TUTTI.)



poor, How rich in truth!  
 sel Gor - uch - el rodd,  
Hum \_\_\_\_\_  
*mp*

All tre-a-sure of the earth He  
 Mae'n holl - gy - foeth - og em - og  
Hum \_\_\_\_\_  
1st Bass only  
Hum \_\_\_\_\_

{  
}

is The strong-hold whither man - kind flees. All things o - bey His just de -  
 un, Yn ga - darn dur i ga - dw dyn, Mae pob cy - flawn-der yn - ddoi  
{  
}

{  
}

{  
}

*f*

The dead shall come to life in Him, He feeds the  
*Mae'n fyw - yd mei - rw i - ail fyw, Mae'n fe - ddyg*

crees, Man, beast and all. The dead shall come to life in Him, He feeds the  
*hun I Adda ai had. Mae'n fyw - yd mei - rw i - ail fyw, Mae'n fe - ddyg*

*f(b)*

The dead shall come to life in Him, He feeds the  
*Mae'n fyw - yd mei - rw i - ail fyw, Mae'n fe - ddyg*

*f*

The dead shall come to life in Him, He feeds the  
*Mae'n fyw - yd mei - rw i - ail fyw, Mae'n fe - ddyg*

*2nd Bs.*

hungry, casts out sin, And lets the poor and need-y in, He saves us all.  
*llon i'r fron sy'n friw, Gwisglawn i'r noeth, a chy - fan yw A chyf-iawn-had.*

hungry, casts out sin, And lets the poor and need-y in, He saves us all.  
*llon i'r fron sy'n friw, Gwisglawn i'r noeth, a chy - fan yw A chyf-iawn-had.*

hungry, casts out sin, And lets the poor and need-y in, He saves us all.  
*llon i'r fron sy'n friw, Gwisglawn i'r noeth, a chy - fan yw A chyf-iawn-had.*

hungry, casts out sin, And lets the poor and need-y in, He saves us all.  
*llon i'r fron sy'n friw, Gwisglawn i'r noeth, a chy - fan yw A chyf-iawn-had.*